

**МАРГАРИТА АШОТОВНА
РУХКЯН**

*Доктор искусствоведения,
ведущий научный сотрудник ИИ НАН РА*

Выдающийся композитор Кшиштоф Пендерецкий давно уже гражданин мира. Давно уже мир с огромным интересом внимает его музыке, его откровениям. Он давно и сильно влияет на музыкальную субординацию по всем каналам – исполнительским, слушательским, композиторским. Он получает награды в связи с каждым новым сочинением, у него три “Гремми”, – одна присуждена ему в 1988 году после исполнения Концерта для виолончели с оркестром, в котором солировал Мстислав Ростропович, –

музыка предостерегала, предупреждала, протестовала.

Опыт циничного применения Америкой ядерной бомбы, сброшенной в 1945 году на японские города Хиросима и Нагасаки, насторожил весь мир. Оказывается, трагедия Второй мировой войны не зачеркнула планов милитаристов. Для Польши, пережившей в ходе войны огромные потери, а после войны оказавшейся в режиме так называемого социалистического лагеря, куда были включены Чехословакия, Венгрия, ГДР, начался сложный этап истории, наполненный как созидательным трудом по восстановлению страны, так и борьбой за свою независимость. Скорбь по Хиросиме, выраженная в Пьесе для 52 струнных Пендерецкого, содержала в себе категорическое отрицание силы, и эта идея проецировалась и на свою собственную историю. Пендерецкий говорил и от имени своего народа. В ряду прославившихся молодых композиторов послевоенного периода, он предстал самым аганжированным идеями независимости и свободы, со-

КШИШТОФ ПЕНДЕРЕЦКИЙ И АРМЯНСКАЯ МУЗЫКА

Вторую и Третью “Гремми” он получает в 1999 году как “Лучший современный композитор академической традиции” за Концерт N2 для скрипки с оркестром, в котором солирует Анне–Софи Муттер. А в 2000–м ему присуждается в Каннах звание “Лучший из живущих композиторов”. Премьеры произведений Пендерецкого тут же становятся событием и осуществляются на самых известных концертных сценах мира.

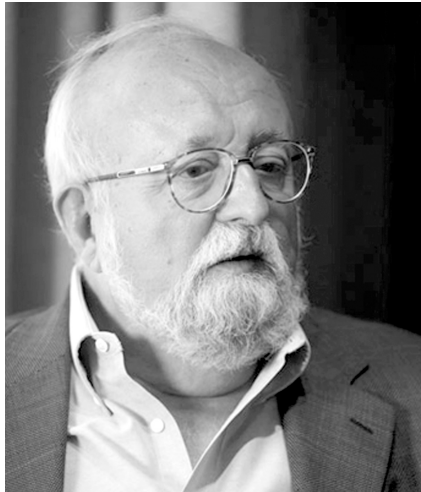
Он стал знаменит сразу после окончания Краковской консерватории, в 1959 году, когда была создана его грандиозная Пьеса для 52 струнных “Плач по жертвам Хиросимы”. Музыкальный мир вздрогнул, объятый совершенно немислимой до этого энергией публицистического воззвания, обращенного ко всему человечеству. Пендерецкий предстал как радикальный авангардист; но не поиски новых выразительных средств вдохновили его на этот творческий подвиг, не стремление удивить мир невиданной звучностью оркестра, новой модификацией классических традиций. В этой музыке не было никакой особой нотографической и композиторской системы, – радикальные правила авангардных систем организации музыкального звука – додекафонии, сонористики, пуантилизма, стусшевались как формальные схемы перед глобальным диссонантным звучанием 52–х струнных, сумевших выразить боль миллионов сердец.

“Мир раскололся и люди не слышат друг друга”, – кричал музыкальный текст. Протестующий голос Пьесы для 52 струнных Кшиштофа Пендерецкого отражал накаленную атмосферу этого времени,

звучными всему передовому человечеству. Он вывел музыку своего времени из проблем композиторской технологии, из замкнутости кабинетных новаций в пространство демократической аудитории и собрал вокруг нее весь мир. Его задачей было привлечь внимание масс к самым актуальным вопросам времени, – к идеям свободы, которые вскоре в Польше сформировались в широкомастное гражданское движение “Солидарность”. Пьеса для 52 струнных по своему накалу была, фактически, музыкальной манифестацией этого движения, и не случайно, она исполнялась на открытых концертных площадках многих стран, собирая толпы слушателей. Было в этой Пьесе по накалу эмоций что–то от рок–музыки, это был прорыв классической традиции навстречу молодому поколению, стремящемуся изменить мир.

После Пьесы для 52 –х струнных “Плач по жертвам Хиросимы” из под его пера вышли монументальные духовные произведения, мессы – “*Stabat mater*” (1962), *Dies irae* (1967), “Страсти по Луке” (1965), в которых композитор осмысливает действительность по скрижалям истории христианства.

Во второй половине 50–х в Варшаве был учрежден Международный музыкальный фестиваль “Варшавская осень”. Помню фестиваль 1963 года на котором я была в составе большой группы молодых музыкантов СССР. Помимо концертов в программу фестиваля входили театральные спектакли, художественные выставки. Театры были замечательные, впечатляло все, – пьесы, режиссура, игра актеров. Большое впечатление оставила выставка



Кшиштоф
Пендерецкий

польского современного плаката. Эта выставка говорила о многом насущном, актуальном, нет, она кричала, как и полагается этому виду изобразительного искусства. Смысл плаката – борьба, пропаганда больших общественных и свободолобных идей. И музыка Польши, и все ее искусства, и горделивый вид ее людей были слитны, едины в этом общественном порыве.

Да, Польша лидировала тогда по силе и смелости обсуждения тем свободы личности, народного сообщества, истории своей страны, утверждала свой, самостоятельный путь развития. Яркое, талантливо, страстно эти темы в 50–60-е годы отразились в польском кино, – в фильмах Ежи Кавалеровича – “Тень”, “Настоящий конец большой войны” (в советском прокате “Этого нельзя забыть”), “Мать Иоанна от ангелов” (1961), в фильмах Анджея Вайды, – “Канал” (1957), “Пепел и алмаз” (1958), “Летна” (1959), “Самсон” (1961), в музыке польских композиторов – Витольда Лютославского, Гражины Бацевич, Кшиштофа Пендерецкого, Ирены Бруздович и других.

И в Армении в 1960–70-е осмысливалось все заново – и древняя история, и новая, что наполняло огромным содержанием армянское искусство. Все сферы творчества в эти годы в Армении отражали романтическое настроение, подкрепленное острым осознанием самобытности и героичности своей истории. Именно на этой волне музыка Кшиштофа Пендерецкого увлекла молодых армянских композиторов, стала для них обретением какого-то, еще не осознанного братства. И это оказалось мистически закономерно.

Спустя много лет, уже в 2008 году, когда-то молодые поклонники авангардного польского композитора, а сейчас его коллеги, известные армянские музыканты, и вместе с ними большая аудитория любителей музыки приветствовали Кшиштофа Пендерецкого на своей земле. Пендерецкий приехал в Армению со своей женой Эльжбетой Пендерецкой и группой первоклассных исполнителей на именной фестиваль в его честь, организованный основателем и артдиректором международного фестиваля “Ереванские перспективы” Степаном Ростомяном. (Этот фестивальный проект прошел под покрови-

тельством президента Армении Сержа Саргсяна, под эгидой Министерства культуры и при содействии журнала “Ереван”.)

Мистическая сторона этого события состояла в том, что Пендерецкий приехал в Армению с особой, личной миссией. На встрече, состоявшейся в Доме-музее Арама Хачатуряна, он рассказал, что его бабушка со стороны матери была армянкой, она, будучи ребенком в конце XIX века оказалась со своей семьей в Польше, в городе Кракове, куда стекались армянские беженцы, спасаясь от преследований на территории Западной Армении. “Я отныне буду приезжать в Армению, я теперь знаю, что у меня есть вторая родина...”, – говорил он аудитории.

В четырех концертах Фестиваля ереванские слушатели услышали Квартеты N1 и N2 исполненные польским квартетом “DAFO”, Симфонию N2 “CHRISTMAS SIMPNONY”, Ораторию “Stabat Mater” и ряд камерных сочинений. Наряду с известными музыкантами мирового масштаба – кларнетистом Мишелем Летиком, валторнистом Андре Казале, виолончелистом Арто Норасом, скрипачами Кристианом Алтенбургером и Григорием Жислиным прекрасно выступили и наши исполнители – виолончелист Арам Талалян, хоры “Овер” (художественный руководитель Сона Ованнисян) и “Спехани” (художественный руководитель Сарина Автандилян), а также наш соотечественник из Франции известный пианист и дирижер Ваан Мартиросян, Филармонический оркестр Армении под управлением Эдуарда Топчяна (см. *Рухкян М.*, “Одиссея Кшиштофа Пендерецкого”, // Новое время., 15 апреля 2008; *Аревшатыан А.*, “Мастер с многоликой музой”, // Голос Армении., 17 апреля 2008).

Год спустя, в последней декаде октября 2009 года в рамках XX фестиваля “Ереванские перспективы” прошел фестивальный цикл “Дни Пендерецкого в Армении”. Его музыка звучала с 26 по 29 октября в четырех концертах, состоявшихся в Филармоническом зале им. Арама Хачатуряна (три концерта) и в зале Камерной музыки им. Комитаса (один концерт). Целый каскад прекрасных сочинений, написанных в разные годы, – здесь и Струнный квартет N3 прозвучавший в исполнении “Шанхай квартета” (2008), и Каприччио для гобоя и 11 струнных, написанное в 1964 году (исполняли Ованнес Петикян и камерный оркестр “Алан Ованнес” под управлением Меружана Симоняна), и созданные в 90-е “Псалмы Давида” для камерного хора, которые проникновенно исполнил Камерный хор Армении под управлением Соны Ованнисян покорили слушателей своим глубоким содержанием. В симфонических концертах были исполнены религиозные фрески “Agnus Dei” для струнных, Ciacona (“Польский реквием”) (2005), Симфонизтта для струнных, Концерт для скрипки и оркестра... Руководил оркестром знаменитый Андреас Мусто-нен. Собственно, все исполнители, приехавшие в Ереван на фестиваль Пендерецкого, были знаменитости. Первоклассные в своем амплуа Иван Монигетти – виолончелист, Жан Марк Фессард – кларнетист, Джулиан Рахлин – скрипач, в паре с пи-

нистой Хантиа Буниатишвили исполнивший Сонату N2. И снова покорили своим искусством Сона Ованнисян и ее хор, исполнившие большую программу его духовных сочинений, написанных в разные годы.

В последнем концерте – 29 октября – в зале им.Арама Хачатуряна прозвучали Концерт для скрипки и оркестра “Метаморфозы” в исполнении Государственного оркестра Армении и солиста Джулиана Рахлина. Дирижировал Кшиштоф Пендерецкий. А во втором отделении была исполнена его Симфония N5 под управлением Эдуарда Топчяна (см. *Аревшатын А.*, “Кшиштоф Пендерецкий – незабываемые дни торжества духа и музыки”, // Голос Армении., 3 ноября 2009; *Саркисян С.*, “Ереванские концерты Кшиштофа Пендерецкого”, // Искусство и время., 1–2 (83–88)., Гюмри., 2009).

В январские дни 2014 года состоялся третий фестиваль, посвященный Кшиштофу Пендерецкому, – в честь его 80-летия (композитор родился 23 ноября 1933 года). Звучали произведения Мастера, созданные в разные периоды жизни, – Симфония N4 “Парижская” (1989), Симфония N2 “CHRISTMAS SIMPNONY” (1979–1980), Концерт для виолончели и струнных, ударных и челесты (1984), Двойной концерт для скрипки и альты с оркестром (2012), оркестровое сочинение “*De Naftura sonoris*” – “О природе звука” N3 (2012), которое стало ереванской премьерой и целый ряд камерных сочинений, прекрасно исполненных армянскими музыкантами соло и в разных ансамблевых составах – дуэтах, трио, квартетах, в которых прекрасно, воодушевленно, умно выступали Арам Талалаян, Джульетта Варданая, Яна Дарян, Лусине Арутюнян, Артур Аванесов. В исполнении Государственного камерного оркестра Армении под управлением Ваана Мартиросяна прозвучали Симфониэтта N2 для флейты и струнных(1994), а в исполнении Государственного камерного хора “Овер” (руководитель Сона Ованнисян) духовное сочинение *Missa Brevis* (2012). В концертах участвовал также Государственный Молодежный оркестр под управлением Сергея Смбацяна, они исполняли Симфонию Пендерецкого N4 “Парижскую” (1996–1997) и Филармонический оркестр Армении под управлением Эдуарда Топчяна, исполнивший с польской скрипачкой Агатой Шимчевской Концерт для скрипки с оркестром. В последнем, четвертом концерте под управлением Пендерецкого прозвучала его Симфония N2. И ощущение родства, и не только генетического, витало в воздухе (см. *Саркисян С.*, “Фестиваль музыки Пендерецкого”, //Музыкальная Армения., 2(47) 2014; *Аревшатын А.*, “Дни Кшиштофа Пендерецкого в Ереване”, //Голос Армении., 18 января 2014).

Во время фестиваля 2009 года в вестибюле Зала им.Хачатуряна были развешаны фотографии знаменитых угодий Пендерецкого под Краковым, которые он превратил в цветущие сады и леса. На этот раз, в 2014–м, после четырех замечательных концертов, 17–го января в зале кинотеатра “Москва” был показан фильм, посвященный Пендерецкому. Фильм шел 87 минут и из него мы многое уз-

нали о его жизни. Она принципиально созидательна, выстроена строго и рационально. Полна прекрасных житейских радостей, согласована с течением жизни и осознанием времени, и, конечно, подчинена музыке, которая властвуют над всем.

Наше армянское музыкальное время, начиная с 2008 года измеряется встречами с Пендерецким. Вот и 2018 год. Вот и 2018 год. Государственный симфонический оркестр Армении и его главный дирижер Сергей Смбацян подготовили и провели фестиваль “Дни Пендерецкого в Армении”, посвященный 85–летию великого Мастера. Четыре концерта представили музыку разных лет. В первом концерте, состоявшемся 13 февраля прозвучал Концерт для скрипки с оркестром “Метаморфозы” в исполнении Марты Ковалчек и Филармонического оркестра Армении под управлением Эдуарда Топчяна. Во втором отделении звучала Симфония N5.

Огромное удовольствие доставил ереванским слушателям второй концерт фестиваля, состоявшийся 15–го февраля, на котором в исполнении любимого Пендерецким Камерного хора Армении, руководимого Соной Ованнисян, прозвучали его хоровые произведения. Третий концерт 16–го февраля был посвящен камерной музыке. Играла Марта Ковалчек, польский квартет *MECCORE* исполнил пьесу “Незаполненные листы дневника”, прозвучала Симфониэтта в переложении для соло аккордеона в исполнении Мачея Фроцкевичи... Вечер был проникнут мотивами воспоминаний... И в последний вечер 17–го февраля под управлением Сергея Смбацяна в исполнении Государственного симфонического оркестра прозвучала Симфония N7.

Такое, обогащенное встречами обширное знание музыки Пендерецкого – а это целая музыкальная эпоха! – дает свои плоды. Его величие как личности, как человека, как музыканта впечатляет. Его отношение к работе – и композиторской, и исполнительской, где нет места компромиссу, косвенно и напрямую воспитывает всех, кто с ним общается. Его присутствие поднимает уровень требовательности к себе, возвышает критерии. Он – то явление, которое очень нужно было армянской музыке, чтобы еще раз, уже со стороны, осознать и свои достижения, и свои задачи.

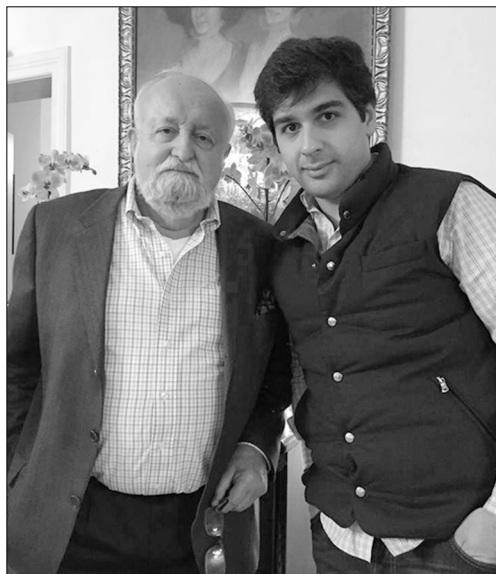
В контакте с творчеством Кшиштофа Пендерецкого мы обрели широкое понимание современной культуры в целом, ее общности. Сложилась круги, треугольники и вся космическая мелометрия, – Гендель, Бетховен, Шопен, Стравинский, Комитас, Шостакович, Бриттен, Лютославский, Хачатурян, Пендерецкий и... мы...

Пройдены пути, есть осознание почвы, единых художественных тенденций. И с большой долей радости открываешь для себя, что армянская академическая музыка параллельно с музыкой Кшиштофа Пендерецкого это, по сути, одна традиция, одна композиторская школа, единый духовный путь. Традиция, прошедшая сквозь огонь, воду и медные трубы, осмысленная в контексте своей национальной истории и в пересечениях с мировой.

Постоянно новый, постоянно ищущий, уходя-



Կիւիտօք Սենժերցեկի:
“Շտօ օժն Իզ լւչիւիւի ֆեստիւալեյ մօեյ լւչիւիւի զօ քօսլեմի 20-30 լետ”:
Երեւան, 13-17.02 2018 ղ. 85-լետիե Կիւիտօք Սենժերցեկօք, Դօսւժարստւեւնիկ սիմֆօնիկէսկի օրքէստր Արմենի, իւժ. րւք. և ղաւնիկ ժիրիժեր Տերղեյ Տնբօյան, Յօլ Ա. Կաչատւրյան



Կիւիտօք Սենժերցեկի, Տերղեյ Տնբօյան



Մէր Երեւան ղադրժլ Կիւիտօք Սենժերցեկօք շօղօմ ղադրժլ Մէր Երեւան



Սենժերցեկի:
“Ու մեյ ղօւլիւ ղեւրստւօ Կօմիտօս”:
Ինստիտւտ-մւզեյ Կօմիտօս

շիյ օտ “քրէղնօք Տեյն” և վօրօսօնիկս ղ Տեյն ղե, Տնօա և Տնօա Իշչիկ, օն, Տեղօմնյ օլԻՅետւօրյէ յերժնիկնյ Ժօստիղեյս Տօւրնօմնյ օրքէստրօլ իսկւստւօ.

P.S. Իօչւ քրԻօնժԻք ղ Տօւն ղաժնիսլեմա ղտուեյ ճեկօլքիս Արմենիկս կօմօնիտօրս ղ մօյ վօքրս: կօղնյ օն ղօնօակօմԻւս ղ մւզիկօյ Կիւիտօք Սենժերցեկօք և ղե օնսկւստւօ ժըն ղ

նիօլիտ?

Արամ Տօյան: “ՔրԵւրյ վստրեօա ղ մւզիկօյ Սենժերցեկօք – Շտօ “Տրօստիս քօ Լւքե”. Ե յսլիսիալ Շտօ քրօժնեւմենտ ղ ղաքիս, քւժսժԻ ստւժենտօ կօնսերւատօրի. օնօ օստաւԻս ղ մեյնյ օրքմօնյ վեքնալեմենտ. յ քրօշլիկ քրԻՅժ Սենժերցեկօք ղ Արմենիյ յ Տեզալ կօմօնիտօրյ: “Ժըլօ ճե յ տօմ, ղրօւլԻսն ղե յաշա մւզիկօյ մեյ ղլԻ ղե, ղ յ տօմ, ղե յ յսլիսիալ ղե

будучи молодым. То, что оставляет впечатление в молодости, остается на всю жизнь”.

Я считаю главным достоинством музыки Пендерцкого ее человечность. Она рассказывает о человеке, поэтому она затрагивает сердце, волнует. Опыт и мудрость, соединенные вместе – это и есть музыка Пендерцкого сегодня”.

Левон Чаушян: “Он Мастер. На протяжении многих десятилетий он убеждает своим творчеством, в котором говорят талант и интеллект. Мне очень понравился его Двойной концерт для скрипки и альта. Он обогатил наши представления об этой форме, об этом жанре. В этом сочинении была воплощена идея диалога, очень глубокого, поистинне человеческого... Глубоко впечатляет то, что композитор берет на себя ответственность говорить от имени всего человечества. Несомненно, Пендерцкий – это композитор N 1. Это творец и философ одновременно. Было бы здорово, если бы Пендерцкий обратился к армянской теме, накануне 100-летия Геноцида”.

Ерванд Еркянян: “Мне ближе хоровые произведения Кшиштофа Пенедерцкого, – “Страсти по Луке”, “Семь врат Иерусалима”, *Te Deum* и другие. Они в свое время оставили на меня огромное впечатление. И в этот раз я с волнением слушал те, которые я не знал – это Эклога VIII для вокального секстета на стихи Вергилия, “Иже херувимы” (“Херувимская песнь”), отрывок из “Польского реквиема” и одно из его последних сочинений – *Missa Brevis* в прекрасном исполнении Камерного хора “Овер” под управлением Соны Ованнисян. Музыка Пендерцкого несет гуманность, он сегодня является мировым продолжением искусства вообще”.

Эдуард Айрапетян: “Творчество Кшиштофа Пендерцкого всегда вызывало во мне повышенный интерес. Особенно это касается его произведения “Страсти по Луке”, которое каждый раз при прослу-

шивании оказывало сильное эмоциональное воздействие. А когда и партитура появилась, то, можно сказать, и анализировали, и учились по ней. Вспоминаю также исполнение на “Варшавской осени” Скрипичного концерта Пендерцкого, когда он резко отошел от авангардных тенденций, что, конечно, наводило на серьезные размышления по поводу дальнейшего пути музыки. И сейчас, когда Мастер работает с такой интенсивностью, это вызывает чувство восхищения”.

Вардан Аджемян: “Кшиштоф Пендерцкий – великий композитор современности. Его музыку я знаю, можно сказать, с раннего возраста, когда я только начал увлекаться композицией. Это были хоровые сочинения, я слушал их в записях. Впечатление было настолько сильным, что я решил обязательно поехать в Польшу, чтобы лучше узнать его музыку. Это случилось в конце 1970-х. Я помню, как в магазине продавщица обрадовалась моему интересу и с удовольствием показывала мне пластинки. Я много купил их и с музыкой Пендерцкого, и с музыкой Лютославского. Вскоре я имел не только пластинки, но и партитуры. . . Можно сказать, что я учился по этой музыке, она мне оказалась очень близка. Музыка Пендерцкого очень красочна, театральна, представительна. Пендерцкий и авангардист, и классик. Он доказал, что современность определяется не тем, что музыка атональна или тональна, а тем, что она умна и искренна. Это отношение к творчеству, которое так свободно проявляет Кшиштоф Пендерцкий, мне очень близко. Он владеет драматургией, музыкальный материал, который рождается в его воображении он развивает до конца. Он великий драматург, и поэтому его произведения оставляют такое сильное впечатление”.

Բանալի-բաներ. Պենդերեցկի, «Պենդերեցկու օրերը Հայաստանում», Իվան Մոնիգետտի, «Գրեմմի», Լեհաստան:

Ключевые слова: Пендерцкий, “Дни Пендерцкого в Армении”, Иван Монигетти, “Гремми”, Польша.

Keywords: : Penderecki, “Days of Penderecki in Armenia”, Ivan Monigetti, Gremmi, Poland.

Сведения об авторе: РУХКЯН МАРГАРИТА АШОТОВНА (род. 07.11.1937) - музыковед-историк, музыкальный критик, доктор искусствоведения, ведущий научный сотрудник ИИ НАН РА. В 1962 году окончила теоретико-композиторский факультет ЕГК им. Комитаса. После окончания работала музыкальным редактором в музыкальной редакции Армянского телевидения. Автор нескольких документальных фильмов. Аспирантура при Всесоюзном институте искусствознания в Москве (рук. доктор искусств. В. А. Васина-Гроссман, 1965-1968). С 1968 года научный сотрудник отдела музыки ИИ НАН РА. Кандидат искусствоведения (1971). Лауреат Всесоюзного музыковедческого конкурса имени Б. В. Асафьева (за книгу “Армянская симфония. Исследовательские очерки”, 1982). Доктор искусствоведения (2005). С 2005-го года ведущий научный сотрудник Института искусств НАН РА. Автор монографий: *Армянская симфония. Исследовательские очерки*, Ер.: АН Арм.ССР, 1980. -115 с.; *Авет Тертерян. Творчество и жизнь*, Ер.: НАИРИ., 2002. - 246 с.; *Портреты армянских композиторов*, Ер.: НАИРИ, 2009, - 234 с.; *Театр звука Вардана Аджемяна*, Ер.: Амроц груп., 2015. -86с. Автор около 100 научных работ по проблемам современной армянской музыки, опубликованных в журналах и научных сборниках и более 300 статей, опубликованных в республиканской прессе. С 1972 года член СК Армении. С 1995 года член Армянской музыкальной ассамблеи. В 2008 году награждена Золотой медалью Министерства культуры РА. В 2011 году присвоено звание Заслуженного деятеля искусств РА.

Ք. Պենդերեցկու փառատունը Հայաստանում

Տեղեկություններ հեղինակի մասին. ՌՈՒԽԿԻՅԱՆ ՍՄԻՐԳԱՐԻՏԱ ԱՇՈՏԻ Երաժշտագետ-պատմաբան և երաժշտական քննադատ, արվեստագիտության դոկտոր: ՀՀ ԳԱԱ առաջատար մասնագետ: Ավարտել է Երևանի Կոմիտասի անվ. պետական կոնսերվատորիայի տեսական-կոմպոզիտորական (1962): Աշխատել է՝ Հայկական հեռուստատեսությունում երաժշտական խմբագիր: Հեղինակ է մի քանի վավերագրական ֆիլմերի, Ավարտել է ասպիրանտուրան Մոսկվայում Համամիութենական արվեստաբանության ինստիտուտում (1965-1968, ղեկավար արվեստագիտ. դոկտոր Վ. Ա. Վասին-Գրոսման: 1968-ից ՀՀ ԳԱԱ Արվեստի ինստիտուտի երաժշտական բաժնի գիտաշխատող, ավագ, 2005-ից՝ առաջատար գիտաշխատող: Արվեստագիտության թեկնածու 1971-ին, արվեստագիտության դոկտոր 2005-ին: Բ. Վ. Ասաֆևի անվ. առաջին համամիութենական մրցույթի դափնեկիր «Հայկական սիմֆոնիա. հատագրտական ակնարկներ» գրքի համար, 1982-ին (տպագրված Ե., Հայկ.ՍՍՀ ԳԱ, 1980 թ., - 115 էջ): Հեղինակ է՝ Ավետ Տերտերյան. Ստեղծագործությունը և կյանքը, մենագրության, Ե., Նաիրի, 2002 թ., -246 էջ., Հայ կոմպոզիտորների դիմանկարներ, Ե., Նաիրի, 2009 թ., - 234 էջ, Վարդան Աճեմյանի հնչյունի թատրոնը, Ե., Ամրոց Գրուպ, 2015 թ., - 86 էջ, շուրջ 100 գիտական հոդվածների ժամանակակից հայ երաժշտության վերաբերյալ հրատարակված ժողովածուներում և գիտական ամսագրերում, և 300-ից ավելի հրատարակախոսական հոդվածների հրատարակված հանրապետության մամուլում: 1972-ից՝ ՀԽՍՀ ԿՄ, 1991-ից՝ ՀՀ ԿՄ, 1995-ից Հայկական երաժշտության հանրագումարի անդամ: Ռ. 2008-ին արժանացել է՝ ՀՀ մշակույթի նախարարության ոսկե մեդալի: 2011-ին շնորհվել է ՀՀ վաստակավոր գործիչ կոչում:

Information about the author: MARGARITA ASHOT RUKHKYAN (born 07.11.1937) is the musicologist-historian, the musical critic, the doctor of art, the leading researcher of AI NAS RA. In 1962 graduated from theoretic-composer faculty of YSC. After the termination she worked as the musical editor in musical edition of the Armenian television. Author of several documentaries. She got a postgraduate degree at All-Union institute of Art Studies in Moscow (head, doctor of art V. A. Vasina-Grossman, 1965 – 1968). Since 1968 she has been a researcher of department of music of AI NAS RA. She is a candidate of art (1971). The winner of All-Union musicological competition after B. V. Asafyev (for the book "The Armenian symphony. Research sketches", 1982). Doctor of art criticism (2005). Since 2005 till today she is a researcher of Institute of arts NAN RA. Author of monographs Armenian symphony, Research sketches, Yer. AS. Soviet Socialist Republic, 1980. 115 p.; Avet Terteryan. Creativity and life., Yer.: NAIRI., 2002. 246 p.; Portraits of the Armenian composers. Yer: NAIRI, 2009, 234 p.; Theatre of a sound of Vardan Adzhemyan., Yer.:Amrots groups., 2015. 86 p.. She is the author of about 100 scientific works on problems of modern Armenian music published in journals and scientific collections and more than 300 articles published in the republican press. Since 1972 she has been the member of CU of Armenia. Since 1995 she has been the member of the Armenian musical assembly. In 2008 she was awarded by the Gold medal of the Ministry of Culture of RA. In 2011 she got the title of the Honored worker of arts of RA.

Ամփոփում

Summary

Արվեստագիտության դոկտոր, ՀՀ ԳԱԱ ԱԻ առաջատար գիտաշխատող **Մարգարիտա Աշոտի Ռուխկյան.** - «Քշիշտոֆ Պենդերեցկին և Հայկական երաժշտությունը»:

PhD Doctor of Arts, Leading Researcher of NAS RA **Margarita Ashot Rukhkyan.** - “Krzysztof Penderecki and Armenian Music”.

Հոդվածը նվիրվում է հայ մշակույթի բարեկամ երաժշտական աշխարհի սիրված և սպասված, արմատներով նաև հայ Քշիշտոֆ Պենդերեցկու և հայկական երաժշտական արվեստին ու կապերին: Մեծանուն լեռն կոմպոզիտորի բարեկամությունը և նրա արվեստի երկրպագուների թիվը աշխարհով մեկ է, նա վաղուց մոլորակի քաղաքացին է, սակայն նա նախընտրեց իր 85-ամյա հոբելյանական համերգները ծննդյան օրին անցկացնել Երևանում իր սիրելի ունկնդիների ու բարեկամների հետ միասին: Հայ ունկնդրին ներկայացնելով իր հետաքրքիր ստեղծագործությունները Ա. Խաչատրյանի համերգաարահում: Հեղինակը պատմական զարգացման ընթացքով է վերլուծում նրա երկերը նաև ներկայացնում է համաշխարհային երաժշտության ժառանգության եզրում, համաճարեղ կոմպոզիտորի ժառանգության նշանակությունը և դերը ու կենտրոնանում նրա հայկական իրականության մեջ համերգային կատարումներին և տվյալ ժամանակներում նրա երաժշտության ներգործուն ու նշանակալիության մասին նաև հայ իրականության մեջ:

The article is devoted to musical art and ties as well to Krzysztof Penderecki who is the friend of Armenian culture, favorite and expected person also person who has Armenian roots. The great Polish composer's friendship and the number of his art fans are all around the world, he has been a citizen of the planet, but he preferred to spend his 85th jubilee concert together with his beloved listeners and friends in Yerevan presenting to the Armenian listeners his Krzysztof Penderecki's interesting works in the concert hall after A. Khachaturian. The author analyzes the historical development of his works as well as presents the significance and role of the genius composer's heritage and focuses on concerted performances in his controversial reality and in the Armenian reality of its music at that time.

The author summarizes non-traditionally scientific-analytical articles with sayings reflection and appreciation of Armenian composers about the Krzysztof Penderecki's music and art.

Հեղինակը ոչ ավանդաբար ընդունված գիտական վերլուծական հոդվածներին այն ամփոփում է հայ կոմպոզիտորների ասույթներով մտորումներով և զննատանքով Քշիշտոֆ Պենդերեցկու երաժշտության, մարդու, արվեստի մասին:

Երաժշտական ԳԱՅԱՍՏԱՆ 1(54)2016